1. CHEMINĖS MEDŽIAGOS/PREPARATO IR BENDROVĖS/ĮMONĖS PAVADINIMAS

1.1 Cheminės medžiagos/preparato pavadinimas: RANAL ML INSIDECOATING spray bronz

1.2. Cheminės medžiagos/preparato paskirtis: Antikorozinė priemonė (vaškas), apsauganti uždarus profilius, ruda (be aromatinių angliavandenių).

1.3. Bendrovės/įmonės pavadinimas:

UAB RANAL
Warszawska 36a g.
42-240 Rudniki
Tel.: (034) 329-45-03
Faks: (034) 320-12-16
Pagalbos tel.: (034)329-45-03

2. Galimi pavojai

Pavojaus aprašymas:
Xi Dirginanti
F+ Ypač degi
N Kenksminga aplinkai

Informacija apie pavojų, gresiantį žmogui ir aplinkai:
Produktas turi būti žymimas pagal apskaičiuojamąjį preparatų metodą „General Classification guideline for preparations of the EU“ pagal naujausią jo versiją.
Dėmesio! Bakas yra veikiamas spaudimo.
Turi narkotinį poveikį.
R12 Ypač degi
R38 Dirgina odą
R51/53 Toksiška vandens organizmams, gali sukelti ilgalaikius nepalankius vandens ekosistemų pakitimus
R67 Garai gali sukelti mieguistumą ir galvos svaigimą
Bakas veikiamas spaudimo: saugoti nuo šviesos ir temperatūros aukštesnės kaip 50ºC. Nepradurti ir nerūkyti, net po sunaudojimo.
Nepurkšti ant atviros ugnies nei ant rusenančių medžiagų. Laikyti atokiau nuo liepsnojimo židinių – nerūkyti netoliese.
Jei nėra gero vėdinimo gali susidaryti sprogstamieji mišiniai.
Klasifikavimo sistema:
Klasifikavimas turi būti paremtas naujausiais ES sąrašais bei papildytas duomenimis bei literatūra, prieinamais gamintojui.

Informacija ant etiketės
- Pavojus
2.2/1 – Lengvai degios dujos
2.3/1 – Lengvai degus purškalas
- Įspėjimai
3.2/2 – Suerzina odą
3.8/3 – Gali sukelti mieguistumą ar galvos svaigimą
4.1/2 – Ilgalaikis kenksmingas poveikis vandens organizmams.

Naudojimas ir sandėliavimas
Saugaus naudojimo reikalavimai:
Medžiagą būtina saugoti vietose, apsaugotose nuo aukštų temperatūrų šilumos šaltinių, tokių kaip atvira liepsna, žiežirbos, karšti paviršiai. Nerūkyti. Nepurkšti ant atviros liepsnos bei kitų užsiliepsnojimo šaltinių.
Bakas veikiamas spaudimo: nepradurti, nerūkyti, net po sunaudojimo.
Vengti dulkių/dūmų/dujų/garų/aerozolių įkvėpimo. Po naudojimo gerai nuplauti rankas. Naudoti tik gerai vėdinamose patalpose. Stengtis, kad nepatektų į aplinką. Naudoti apsaugines pirštines, aprangą, akių ir veido apsaugas.

Kaip elgtis iškilus pavojui.
KONTAKTAS SU ODA: gausiai plauti vandeniu su muilu.
KONTAKTAS SU KVĖPAVIMO TAKAIS: Išeiti į gryną orą ir būti pozicijoje, kurioje yra lengviau kvėpuoti. Blogai pasijautus iškviesti gydytoją.
Kaip elgtis išskirtiniu atveju: žiūr. etiketę.
Jei atsirastų odos suerzinimas: pasikonsultuoti su gydytoju.
Nuvilkti purvinus rūbus ir išplauti juos.
Jei užsidegtų ištekėję dujos: Negesinti kol situacija nebus stabili.
Saugiai eliminuoti visus užsiliepsnojimo šaltinius.
Pašalinti nuotekas.

Laikymas:
Laikyti gerai ventiliuojamoje vietoje.
Laikyti baką sandariai uždarytą.
Saugoti nuo šviesos ir aukštesnės kaip 50ºC / 122ºF temperatūros.

Utilizacija:
Utilizuoti turinį / baką pagal vietinius / regioninius / šalies / tarptautinius reikalavimus.

3. *Sudėtis ir informacija apie komponentus*

- ***Cheminė sudėtis***
- ***Aprašas***: Aktyvi substancija su cheminėmis savybėmis.

- ***Pavojingi komponentai***		
CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7	butanas Xi, F, R11-36-66-67 Pavojus: liepsna 2.6/2 Įspėjimas: Dujinis cilindras: 3.3/2A, 3.8/3	10-25%
CAS: 142-82-5 EINECS: 205-563-8	heptanas Xn, Xi, F, N, R 11-38-50/53-65-67 Pavojus: liepsna 2.6/2; Pavojus sveikatai 3.10/l Įspėjimas: Aplinka 4.1.C/1; Šauktukas 3.2/2, 3.8/3	10-25%
CAS: 64742-82-1 EINECS: 265-185-4	petroleteris (nafta), sunkusis, hidrodesulfuruotas sudėting. angliavandenil. mišinys Xn, N, R 10-51/53-65-66-67 Pavojus: pavojus sveikatai 3.10/1 Įspėjimas: liepsna 2.6/3; Šauktukas 3.8/3 Aplinka 4.1C/2	2,5-10%
CAS: 108-87-2 EINECS: 203-624-3	Metilcikloheksanas Xn, Xi, F, N, R 11-38-51/53-65-67 Pavojus: liepsna 2.6/2, Pavojus sveikatai 3.10/1 Įspėjimas: šauktukas 3.2/2, 3.8/3 Aplinka 4.1.C/2	0,1-1,0%
CAS: 110-82-7 EINECS: 203-806-2	cikloheksanas Xn, Xi, F, N, R 11-38-50/53-65-67 Pavojus: liepsna 2.6/2; Pavojus sveikatai 3.10/1 Įspėjimas: aplinka 4.1.C/2, šauktukas 3.2/2, 3.8/3	0,1-1,0%
CAS: 111-65-9 EINECS: 303-892-1	oktanas Xn, Xi, R 11-38-50/53-65-67 Pavojus: liepsna 2.6/2 Pavojus sveikatai 3.10/1 Įspėjimas: Aplinka 4.1.C/1, šauktukas 3.2/2, 3.8/3	0,1-1,0%
CAS: 95-63-6 EINECS: 202-436-9	1,2,4-trimetilbenzenas Xn, Xi, F, N, R 10-20-36/37/38-51/53 Pavojus: liepsna 2.6/3; Įspėjimas: Aplinka 4.1.C/1, šauktukas 3.1.l/4, 3.2/2, 3.3/2A, 3.8/3	0,1-1,0%
CAS: 110-54-3 EINECS: 203-777-6	heksanas Xn, Xi, F, N, R 11-38-48/20-62-51/53-65-67 Pavojus: liepsna 2.6/2, Pavojus sveikatai 3.10/1, 3.7/2, Įspėjimas: Aplinka 4.1.C/13.9/2 šauktukas 3.2/2, 3.8/3	0,1-1,0%
CAS: 73513-42-5	heksanas, izomerų mišinys (sudaro mažiau kaip 5% n-heksano EEC nr. 203-777-6) Xn, Xi, F, N, R 11-38-51/53-65-67 Pavojus: liepsna 2.6/2; Pavojus sveikatai 3.10/1 Įspėjimas: Aplinka 4.1.C/1, šauktukas 3.2/2, 3.8/3	0,1-1,0%
CAS: 108-67-8 ENEICS: 203-604-4	mezitilenas Xi, N, R 10-37-51/53 Įspėjimas: liepsna 2.6/2, šauktukas 3.8/3 Aplinka 4.1.C/2	0,1-1,0%

Pirmoji pagalba

- ***Kvėpavimo takai***: Sąmonės netekimo atveju pacientą paguldyti į poziciją, tinkamą jį kelti į transportą.
- ***Kontaktas su oda***: Tuoj pat plaukite vandeniu su muilu, gausiai praskalaukite.
- ***Akys***: Plauti kelias minutes tekančiu vandeniu.
- ***Prarijimas***: Neiššaukti vėmimo, tuoj pat pasikonsultuoti su gydytoju.

Kaip elgtis gaisro atveju

- ***Gesinimui tinkamos substancijos***:
CO2, gesinimo milteliai, vandens migla, putos.
- ***Saugumo sumetimais negesinti***: stipria vandens srove.
- ***Apsauginės priemonės***: Kvėpavimo takų apsauga.

Elgimasis tuo atveju, jei substancija netyčia patektų į aplinką.
- ***Atsargumo priemonės žmonėms***: Naudoti asmeninės apsaugos priemones. Neleisti prisiartinti žmonėms, kurie neturi apsaugų.
- ***Aplinkos apsaugos priemonės***: Jeigu substancija nutekėtų į vandenį ar į kanalizaciją, reikėtų informuoti atitinkamas įstaigas.
Neleisti, kad substancija patektų į kanalizaciją, gruntinius bei paviršinius vandenis.
- ***Surinkimo būdai / valymas***:
Užtikrinti atitinkamą vėdinimą.

Informacija apie saugų naudojimąsi:
Užtikrinti atitinkamą patalpos ventiliaciją.
Atsargiai atidaryti ir laikyti baką.
- ***Priešgaisrinė informacija***:
Nepurkšti ant atviros liepsnos nei ant rusenančių medžiagų;
Laikyti atokiau nuo užsiliepsnojimo šaltinių. Nerūkyti.
Naudoti apsaugos priemones nuo elektrostatinių krūvių.
Bakas veikiamas spaudimo: saugoti nuo šviesos ir aukštesnės kaip 50ºC temperatūros, pvz.: elektros lempučių. Nepradurti, nerūkyti, net po sunaudojimo.

Reikalavimai produkto sandėliavimui*:*
Laikyti vėsioje vietoje.
Laikytis nuostatų, liečiančių bakų, veikiamų spaudimo, laikymo.
- ***Informacija, liečianti laikymą bendrame sandėlyje***:
Laikytis nuostatų dėl laikymo bakų, veikiamų spaudimo.
- ***Papildoma informacija, liečianti laikymo sąlygas***:
Laikyti bakuose, sandariai uždarytuose.
Laikyti vėsiose, sausose sąlygose bei sandariuose įpakavimuose.
Saugoti nuo šilumos ir šviesos.

Poveikio prevencija/Asmens apsauga
- ***Papildoma informacija dėl techninių įrenginių***: Duomenų nėra; žiūr. 7 punktą.
- ***Komponentai su ribotomis leidžiamomis reikšmėmis darbo vietoje:***
106-97-8 butanas
WEL trumpalaikė reikšmė: 1810 mg/m³, 750 ppm
ilgalaikė reikšmė: 1450 mg/m³, 600 ppm
carcas (jeigu daugiau nei 0,1% buta-1.3-dieno)
142-82-5 heptanas
WEL ilgalaikė reikšmė: 500 ppm
110-82-7 cikloheksanas
WEL trumpalaikė reikšmė: 1050 mg/m³, 300 ppm
ilgalaikė reikšmė: 350 mg/m³, 100 ppm
1330-20-7 ksilenas (mix)
WEL trumpalaikė reikšmė: 441 mg/m³, 100 ppm
ilgalaikė reikšmė: 220 mg/m³, 50 ppm
- ***Papildoma informacija***: Pagrindiniai sąrašai, galiojantys produkcijos metu.

- ***Bendros apsaugos ir higienos priemonės***:
Laikyti atokiau nuo maisto produktų ir gėrimų.
Tuoj pat nusivilkti visus rūbus.
Rankas plauti per pertraukas tarp darbų ir po darbo.
Neįkvėpti dujų/garų/aerozolių.
Vengti kontaktų su oda.
Vengti kontaktų su akimis ir oda.
- ***Kvėpavimo takų apsauga***: Jei pavojus bus trumpalaikis naudoti bendrą filtruojantį įrenginį. Intensyvaus ar uždelsto kontakto atveju naudoti individualią filtruojančią kaukę.
Naudoti atitinkamą kvėpavimo takų apsaugą, jei trūktų ventiliacijos.
Filtras AX/P2
- ***Rankų apsauga***:
Apsauginės pirštinės
Medžiaga, iš kurios padarytos pirštinės turi būti atsparios tirpikliams.
Medžiagos parinkimas, iš kurios turi būti pagamintos pirštinės, priklauso nuo prasiskverbimo laiko, difuzijos greičio ir skaidymosi.
Pirštinių medžiaga: nitrilio kaučiukas, NBR
- ***Pirštinių medžiagos prasiskverbimo laikas***
Tikslus prasiskverbimo laikas turi būti nustatytas pirštinių gamintojo ir jo turi būti laikomasi.
- ***Akių apsauga***: Sandarūs apsauginiai akiniai.
- ***Kūno apsauga***: Naudoti apsauginį kombinezoną.

Fizikinės ir cheminės savybės

Fizikinė būklė:	purškalas
Spalva, kvapas:	priklauso nuo produkto specifikacijos
Kvapas:	būdingas
Lydymosi temperatūra:	neapibrėžta
Virimo temperatūra:	44°C
Užsiliepsnojimo temperatūra:	97° C (DIN 53213)
Savaiminio užsiliepsnojimo temperatūra:	215° C
Užsiliepsnojimas:	produktas nėra savaime užsiliepsnojantis
Sprogimo pavojus:	produktas nėra sprogstamasis, tačiau gali susidaryti sprogstamieji garų mišiniai ore
Sprogstamumo ribos:	% apatinis: 0,6 vol% viršutinis: 10,9 vol%
Garų slėgis:	8300 hPa (20° C)
Tankis:	0,667 g/cm^3 (20°C)
Tirpumas/susimaišymas su vandeniu:	nesimaišantis ar sunkiai besimaišantis
Organiniai tirpikliai:	86,0 %
Pastovių substancijų turinys:	14,0 %

Stabilumas ir reaktingumas

- ***Terminis skaidymas / sąlygos, kurių reikia vengti***:
Nėra, jei produktas yra naudojamas pagal jo specifikaciją.
- ***Pavojingos reakcijos***: Trūksta informacijos.
- ***Pavojingi skaidymo produktai***: Trūksta informacijos.

Toksikologinė informacija (literatūriniai duomenys)

- ***Aukštas toksiškumas***

- ***LD/LC50 klasifikacijos esminės reikšmės***:		
64742-82-1 Sunkusis benzinas (nafta)		
Ant odos	LD50	>3160 mg/kg (rat)
110-82-7 cikloheksanas		
Į vidų	LD50	12705 mg/kg (rab)

- ***Būdingiausias erzinantis poveikis***:
- ***odai***: Erzina odą ir gleivinę
- ***akims***: nėra erzinančių veiksnių
- ***alergija***: nesukelia alergijos

Papildoma toksikologinė informacija:
Produktas sukelia sekantį pavojų pagal apskaičiuojamąjį metodą preparatams „General Classification guideline for preparations of the UE" pagal naujausią versiją: erzinantis.

Ekologinė informacija (literatūriniai duomenys)

Pastabos: toksiškas žuvims

- ***Bendra informacija***: Kenksmingumo klasė vandeniui 2 (vokiečių teisė) (įsivertinimas): kenkia vandeniui
Neleisti produktui išsilieti į gruntinius vandenis ar į kanalizaciją.
Kenksmingas geriamam vandeniui, net jeigu mažas kiekis papultų į dirvą.
Nuodija žuvis, planktoną vandens rezervuaruose.
Toksiškas vandens organizmams.

Atliekų tvarkymas

- ***Nurodymai***
Neišmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Neleisti, kad išbėgtų į kanalizaciją.

- ***Europietiškas atliekų katalogas***	
08 02 99	Atliekos kitaip neklasifikuojamos

Neišvalytas įpakavimas:

- ***Nurodymai***: Būtina pašalinti laikantis oficialių nurodymų.

Informacija apie gabenimą

- ***Sausumos transportas ADR/RID (per sieną)***
- ***Klasė ADR/RID*** 2 5F dujos
- ***Pavojaus atpažinimo numeris*** 23
- ***Numeris UN*** 1950
- ***Įpakavimo grupė*** -
- ***Būtinas įspėjamasis lipdukas*** 2.1
- ***Prekės aprašas***: 1950 purškalas
- ***Riboti kiekiai (LQ)*** LQ2
- ***Transporto kategorija*** 2
- ***Restrikcinis tunelio kodas*** B1D

- ***Jūrinis transportas IMDG***
- ***Klasė IMDG*** 2.1
- ***Numeris UN*** 1950
- ***Lipdukas*** 2.1
- ***Įpakavimo grupė*** -
- ***Numeris EMS*** F-DS-U
- ***Substancijos, užteršiančios jūros aplinką*** taip
- ***Gabenimo pavadinimas*** purškalas

- ***Oro transportas ICAO-TI bei IATA-DGR***
- ***Klasė ICAO/IATA*** 2.1
- ***Numeris UN/ID*** 1950
- ***Lipdukas*** 2.1
- ***Įpakavimo grupė*** -
- ***Gabenimo pavadinimas*** lengvai degus purškiklis

UN nuostatos UN 1950, purškiklis, 2.1 –
Kenksmingumas aplinkai užteršia jūras

Informacija apie reglamentavimą
-***Ženklinimas pagal ES nurodymus***
Produktas buvo suklasifikuotas ir paženklintas pagal Direktyvas / ES įstatymus, liečiančius kenksmingas substancijas.

- ***Rizikos simbolis***
Xi Dirginanti
F+ Ypač degi
N Kenksminga aplinkai
- ***Saugumo indeksas***:
R12 Ypač degi
R38 Dirgina odą
R51/53 Toksiška vandens organizmams, gali sukelti ilgalaikius nepalankius vandens ekosistemų pakitimus
R67 Garai gali sukelti mieguistumą ir galvos svaigimą
- Įspėjimai
S2 Saugoti nuo vaikų
S23 Neįkvėpti dujų, dūmų, garų, aerozolių (konkrečiai nurodo gamintojas)
S24 Vengti patekimo ant odos
S46 Prarijus nedelsiant kreiptis į gydytoją ir parodyti šią pakuotę arba etiketę
S51 Naudoti tik gerai vėdinamose vietose

- Specialusis ženklinimas:
Bakas veikiamas spaudimo: saugoti nuo šviesos ir aukštesnės kaip 50ºC temperatūros. Nepradurti, nerūkyti, net po sunaudojimo.
Nepurkšti ant atviros liepsnos ar rusenančių medžiagų. Laikytis atokiau nuo užsiliepsnojimo šaltinių – nerūkyti.
Jei nėra tinkamos ventiliacijos gali susidaryti sprogstamieji mišiniai.

- ***Šalies nurodymai***:
- ***Techninė instrukcija*** (oras)

Klasė	Skyrius %
I	0,1-1,0%
NK	50-100

- ***Kenksmingumo klasė vandeniui***: 2 (įsivertinimas): kenkia vandeniui.
***- VOC-CH* 86,00%**
- VOC-EU 573,6 g/l
- Danų kodas MAL 5-3

SUSIDEDA IŠ:
ŽENKLAI:

Įspėjamasis simbolis: Xn Kenksminga

Kita informacija

Ši informacija patvirtinta mūsų turimais šios medžiagos tyrimų duomenimis. Šis dokumentas nėra pagrindas produkto charakteristikoms pateikti.

- R ženklų reikšmės:

R10	Degi
R11	Labai degi
R12	Ypač degi
R20	Kenksminga įkvėpus
R36/37/38	Dirgina akis, kvėpavimo takus ir odą
R37	Dirgina kvėpavimo takus
R38	Dirgina odą
R48/20	Kenksminga: ilgą laiką pakartotinai įkvepiant sukelia sunkius sveikatos sutrikimus
R50/53	Labai toksiška vandens organizmams, gali sukelti ilgalaikius nepalankius vandens ekosistemų pakitimus
R51/53	Toksiška vandens organizmams, gali sukelti ilgalaikius nepalankius vandens ekosistemų pakitimus
R62	Gali pakenkti vaisingumui
R65	Kenksminga – prarijus, gali pakenkti plaučius
R66	Pakartotinas poveikis gali sukelti odos džiūvimą arba skilinėjimą
R67	Garai gali sukelti mieguistumą ir galvos svaigimą

Sutrumpinimai ir akronimai:
ADR : Accord européen sur le transport des marchandises Dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Gangerous Goods by Road) – Europos sutartis, liečianti Tarptautinį Kenksmingų Prekių Pervežimą Kelių Transportu
RID : Reglement internationale concernent le transport des merchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport Of Dangerous Goods by Rail) – Nuostatos, liečiančios Tarptautinį Kenksmingų Prekių Pervežimą Geležinkelių Transportu
IMDG : International Maritime Code for Dangerous Goods – Tarptautinis Jūrų Kodeksas Kenksmingoms Prekėms
IATA : International Air Transport Association – Tarptautinė Oro Transporto Draugija
IATA-DGR : Dangerous Goods Regulations by the “International Air Transport Association” – Nuostatos, liečiančios Kenksmingas Prekes, nustatytos IATA
ICAO : International Civil Aviation Organization – Tarptautinė Civilinės Aviacijos Organizacija
ICAO-TI : Technical Instructions by the “International Civil Aviation Organization” – Techninės instrukcijos, išleistos ICAO
GHS : Globally Harmonized System of Classification and Labeling of Chemicals – Globaliai Suvienodinta Klasifikacinė Sistema ir Cheminių Substancijų Žymėjimas
GefStoffV : Ordinance on Hazardous Substances, Germany – Potvarkis, liečiantis kenksmingas substancijas, Vokietija
MAL-code : Regulation for the labeling concerning inhalation hazards, Denmark – Nuostatos, liečiančios žymėjimus dėl įkvėptos substancijos kenksmingumo
LC50 : Lethal concentration 50 per cent – mirtina koncentracija 50%
LD50 : Lethal dose 50 per cent – mirtina dozė 50%